

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 15Co/783/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6113226375
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 12. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Klaudia Kosková
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2016:6113226375.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Klaudie Koskovej a členov senátu JUDr. Jaroslava Mikulaja a JUDr. Jaroslava Galla, v právnej veci žalobcu: Home Credit Slovakia, a.s., 921 22 Piešťany, Teplická 7434/147, IČO: 36 234 176, zastúpeného Advokátska kancelária Korytár, s.r.o., 917 01 Trnava, Sladovnícka 13, proti žalovanému: R. Y., nar. X. E. XXXX, bytom F. F., zastúpený E. Y., nar. X. E. XXXX, bytom F. F., adresa na doručovanie P.O. F. XXX, pôvodne na strane žalovaného za účasti Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, o zaplatenie 1.507,03 eur s príslušenstvom, na odvolanie žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica zo dňa 05. 09. 2015, č. k. 10C/408/2013 - 101, takto

rozhodol:

I. Návrhu Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778 na pribratie do konania **n e v y h o v u j e** .

II. Rozsudok okresného súdu vo výroku o povinnosti žalobcu nahradiť Združeniu na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, občianske združenie, IČO: 42 176 778, trovy konania vo výške 329,52 eur **z r u š u j e** a vec mu vracia na ďalšie konanie.

odôvodnenie:

1. Napadnutým rozsudkom okresný súd rozhodol tak, že:
„Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 420 Eur **z a s t a v u j e** .

Súd návrh **z a m i e t a** .

Súd odporcovi náhradu trov konania nepriznáva.

Navrhovateľ je povinný nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu trovy konania v sume 448,60 Eur v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.“

2. V odôvodnení rozhodnutia uviedol, že zmluva o revolvingovom úvere je absolútne neplatná podľa § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pretože je revolvingová „zmluva“ len vsunutá do inej zmluvy o úvere ako jedno zo záverečných ustanovení na formulári vopred pripravenom žalobcom, a tieto ustanovenia sú napísané menším písmom ako samotná zmluva o úvere. Nemožno z takto uzavretej zmluvy vyvodit' skutočnú vôľu žalovaného (vážnosť právneho úkonu ako jeho podstatnú náležitosť) uzavriet' so žalobcom okrem zmluvy o úvere aj zmluvu o revolvingovom úvere. Toto zmluvné ustanovenie nespĺňa ani požiadavku určitosti a zrozumiteľnosti, lebo obsahuje len jednu vetu konštatujúcu uzavretie zmluvy o revolvingovom úvere I. a revolvingovom úvere II. Z uvedeného dôvodu má žalobca nárok len na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov z titulu bezdôvodného obohatenia podľa § 451 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ako plnenia z neplatného právneho úkonu. Pretože žalobca podal návrh na pošte až dňa 20. 09. 2013, po uplynutí premlčacej lehoty, jeho celý nárok je premlčaný, a preto súd žalobu

zamietol. O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O. s. p. Úspešnému žalovanému, ktorý si trovy konania neuplatnil mu súd náhradu trov konania nepriznal. Súd priznal náhradu trov vedľajšiemu účastníkovi na strane žalovaného, ktorý zdieľa procesný úspech žalovaného spolu v sume 448,60 eur. Právny zástupca žalobcu si v súvislosti s vykonanými cestami na pojednávanie uplatnil aj náhradu za stratu času dohromady 195,72 eur, ktorú sumu však súd právnenému zástupcovi nepriznal. Poukázal na to, že na pojednávaní sa nezúčastnil advokát, ale jeho advokátsky koncipient na základe substitučného plnomocenstva. V zmysle citovaného ustanovenia Vyhlášky § 17 ods. 1, je možné náhradu za stratu času priznať len advokátovi, nie advokátskemu koncipientovi, preto má súd za to, že táto náhrada mu nepatrí.

3. Proti rozsudku okresného súdu podal právny zástupca Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, proti štvrtému výroku rozsudku Okresného súdu v Banskej Bystrici v časti trov konania odvolanie. Nesúhlasil s názorom okresného súdu, že nepatrí advokátskemu koncipientovi náhrada za stratu času vo výške 195,72 eur, ale len advokátovi. Poukázal na to, že advokátsky koncipient je zamestnancom advokáta, ktorý ako substitučne splnomocnený právny zástupca vykonáva úkony právnej služby v rámci výkonu svojej pracovnej činnosti v mene advokáta. Advokátsky koncipient si plní svoje povinnosti, resp. vykonáva prácu prevažne v sídle advokátskej kancelárie, pričom v dôsledku osobnej účasti na pojednávaniach si v tomto čase nemôže tieto svoje povinnosti plniť, čím dochádza k vzniku nároku na náhradu za stratu času stráveného mimo kancelárie v dôsledku pracovnej cesty. Samotná Vyhláška 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v žiadnom zo svojich ustanovení neustanovuje, že advokátskemu koncipientovi pri právnych úkonoch vykonávaných mimo sídla advokátskej kancelárie, nevzniká nárok na náhradu za stratu času. V tejto súvislosti poukázal na rôzne rozhodnutia krajských súdov. Rozhodnutie okresného súdu v napadnutej časti žiadal zmeniť tak, že žalobca je povinný zaplatiť trovy prvostupňového konania vedľajšiemu účastníkovi Združenie HOOS, vo výške 651,70 eur. Zároveň si uplatnil aj náhradu trov odvolacieho konania.

4. Dňa 11. 07. 2016 Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS doručilo podanie „Návrh právnickej osoby, ktorej predmetnom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu, na pokračovanie v konaní pod procesným označením osobitný subjekt konania, resp. návrh na pribratie do konania“. Navrhol, aby súd s označenou právnickou osobou naďalej konal pod novým procesným označením ako osobitný subjekt konania podľa § 95 ods. 1 CSP.

5. Krajský súd, ako súd odvolací, preskúmal vec podľa § 379 a § 380 ods. 1, 2 CSP a bez nariadenia pojednávania podľa § 385 ods. 1 (a contrario) CSP rozsudok okresného súdu v napadnutej časti podľa § 389 ods. 1 písm. b) zrušil a podľa § 391 ods. 1 CSP mu vrátil vec na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

6. Konanie v prejednávanej veci začalo dňa 23. 09. 2013. Okresný súd napadnutý rozsudok vydal dňa 04. 09. 2015 a odvolanie žalobcu proti tomuto rozsudku bolo podané dňa 05. 10. 2015, teda za účinnosti zák. č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov (O. s. p.). Odvolaciemu súdu bola vec predložená dňa 23. 12. 2015.

7. Vzájomná súvzťažnosť ust. § 470 ods. 1 CSP a § 470 ods. 2 CSP znamená, že nová právna úprava vychádza síce z princípu okamžitej aplikability procesno-právnych noriem (viď § 470 ods. 1 CSP), rešpektuje ale procesný účinok tých odvolaní, ktoré boli podané do 30. 06. 2016, a ktorý účinok zostal zachovaný aj po 30. 06. 2016 (viď § 470 ods. 2 CSP). V dôsledku toho platí, že ustanovenia novej, od 01. 07. 2016 účinnej právnej úpravy o odvolaní a v odvolacom konaní sa v prípade týchto odvolaní nemôžu uplatniť v plnom rozsahu hneď od uvedeného dňa, v celej šírke a so všetkými dôsledkami. Opačný záver by bol porušením právnej istoty a legitímnych očakávaní strán, lebo ten, kto konal na základe dôvery v platný a účinný zákon, nemôže byť vo svojej dôvere k nemu sklamaný (viď napr. rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. PL.ÚS 36/1995).

8. Preskúmaním veci odvolací súd dospel k záveru, že súd prvej inštancie vo výroku o trovách konania vedľajšieho účastníka do 30. 06. 2016 nerozhodol správne. Odvolací súd sa nestotožňuje s názorom okresného súdu ohľadom nepriznania náhrady za stratu času pri zastupovaní advokáta advokátskym koncipientom na pojednávaní s tým, že uvedená náhrada patrí len advokátovi.

9. Odvolanie Združenia na ochranu spotrebiteľa HOOS je v tejto napadnutej časti dôvodné.

10. Odvolací súd sa nestotožňuje s názorom žalobcu, že pokiaľ účastníka zastupoval na pojednávaní advokátom splnomocnený advokátsky koncipient (nie účastníkom splnomocnený advokát osobne), že advokátovi v takomto prípade nepatrí v rámci náhrady trov právneho zastúpenia náhrada za stratu času. Podstata procesného zastúpenia v občianskom súdnom konaní spočíva v tom, že zástupca je oprávnený v zásade na všetky právne úkony v mene zastúpeného. K splnomocneniu ďalšej osoby zástupcom môže dôjsť len v prípade, ak to zákon umožňuje. Pri zastupovaní advokátom dáva právna úprava advokátovi možnosť splnomocniť iného advokáta; prípadne advokátskeho koncipienta na vykonávanie procesných úkonov v mene advokáta. Z postavenia advokátskeho koncipienta nepochybne vyplýva, že úkony, ktoré vykonáva v súvislosti so zastupovaním advokáta, u ktorého je zamestnaný, vykonáva v mene zamestnávateľa - advokáta, a tiež na jeho účet. Úkon uskutočnený advokátskym koncipientom je v konečnom dôsledku úkonom právnej služby advokáta, za ktorý zodpovedá samotný advokát. Vnútorý vzťah medzi zástupcom (advokátom) a jeho substitútom (advokátskym koncipientom) je nezávislý od vzťahu medzi účastníkom konania a zástupcom (advokátom), ktorému bola udelená plná moc. Účastník konania uhradza advokátovi všetky náklady vzniknuté v súvislosti so zastupovaním v zmysle vyhlášky č. 655/2004 Z. z. - tarifnú odmenu (pokiaľ nebola medzi nimi uzavretá iná dohoda), náhradu hotových výdavkov, aj náhradu za stratu času, a to bez ohľadu na skutočnosť, či sa na jednotlivom úkone zúčastnil advokát, alebo ním zvolený zástupca.

11. Zo žiadneho zákonného ustanovenia nevyplýva, že by mal súd pri rozhodovaní o trovách konania účastníka, ktorý bol v konaní zastúpený advokátom, uplatňovať iný právny režim, zohľadňujúc pri tom okolnosť, či posudzovaný úkon vykonal advokát alebo jeho koncipient.

12. Na základe vyššie uvedených skutočností, odvolací súd námietky Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS považoval za dôvodné a postup okresného súdu, ktorý žalovanému v súvislosti s pojednávaniami na ktorých bol zastúpený advokátskym koncipientom - Mgr. Milanom Barkáčom, nepriznal náhrady za stratu času, ako aj náhrady cestovného, za nesprávny, a preto uznesenie okresného súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie a rozhodnutie.

13. V novom rozhodnutí súd prvej inštancie opätovne rozhodne o trovách konania, pričom zároveň rozhodne aj o trovách odvolacieho konania v zmysle § 396 ods. 3 CSP.

14. V právnej úprave CSP účinnej od 01.07.20216 ust. § 81 a nasl. bol inštitút vedľajšieho účastníka nahradený komplexnou úpravou intervenienta ako nového právneho inštitútu. Intervenient je osoba, ktorá má právny záujem na výsledku konania. Odstránila sa úprava, keď vedľajším účastníkom mohla byť právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu. Tá má v súčasnosti (za splnenia zákonných podmienok) postavenie osoby zúčastnenej na konaní s osobitnými procesnými právami (§ 95 CSP).

15. Podľa § 95 CSP na ochranu práv strany môže súd aj bez návrhu do konania pribrať orgán verejnej moci, v pôsobnosti ktorého je ochrana základných ľudských práv a slobôd, alebo právnickú osobu, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu ak s tým strana, na ochranu práv ktorej má vystupovať súhlasí.

16. V danom prípade je konanie vo veci samej skončené. Na základe odvolania žalobcu proti rozhodnutiu súdu prvej inštancie predmetom preskúmania v odvolacom konaní sú iba trovy konania - výrok IV. rozsudku. Ide o trovy právneho zastúpenia Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS (vedľajšieho účastníka na strane žalovaného do 30.06.2016) pozostávajúce z odmeny za úkony a náhrad advokáta za poskytovanie právnych služieb v zmysle vyhlášky č. 655/2004 Z. z., ktoré vznikli vedľajšiemu účastníkovi do 30.06.2016. Teda do času, dokedy uvedené občianske združenie malo v zmysle platnej právnej úpravy O. s. p. účinnej do 30.06.2016 v konaní postavenie vedľajšieho účastníka.

17. Právna úprava CSP platná a účinná od 01.07.2016 nepozná inštitút vedľajšieho účastníka v tom zmysle, ako bol tento chápaný podľa O. s. p. Vedľajší účastník sa automaticky nepretransformoval na osobitný subjekt v zmysle § 95 CSP. V tejto veci doteraz vystupujúci vedľajší účastník podal návrh na pribratie do konania podľa § 95 CSP. Odvolací súd dospel k záveru, že právnickú osobu, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu, nebolo potrebné pribrať do odvolacieho konania vzhľadom na skutočnosť, že v odvolacom konaní súd nekoná o ochrane práv strany, na strane

ktorej pôvodne vedľajší účastník vystupoval. Predmetom odvolacieho konania boli trovy doterajšieho vedľajšieho účastníka, na ktoré má tento podľa prechodných ustanovení CSP právo.

18. Rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov členov senátu 3 : 0

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP)

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 CSP).

Dovolanie môže podať intervenient, ak spolu so stranou, na ktorej vystupoval, tvoril nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 (§ 425 CSP).

Prokurátor môže podať dovolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 426 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plyní znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie,

- a) ktorému súdu je určené,
 - b) kto ho robí,
 - c) ktorej veci sa týka,
 - d) čo sa ním sleduje a
 - e) podpis.
- (§ 127 ods. 1 CSP)

Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 ods. 2 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).